# ANNUAL REPORT

86264447

1981

ANNUAL PARISH ASSEMBLY SUNDAY, FEBRUARY 28

ՏԱՐԵԿԱՆ ԾԽԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

1982



st. sahag and st. mesrob armenian church 630 clothier road wynnewood, pa.

U·UUZU4 ԵՒ U·ՄԵՍՐՈՊ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻ

the very Rev. zaven arzoumanian, pastor

# ANNUAL PARISH ASSEMBLY

ST. SAHAG-ST. MESROB ARMENIAN CHURCH WYNNEWOOD, PA.

# SUNDAY, FEBRUARY 28, 1982

Immediately following Church Services

# AGENDA: A MARIA MA

Invocation was helical danger bagan by the did her of

Verification of eligible voters

Election of Assembly Officers

Reading of 1981 Assembly minutes

Election of Parish Council

Election of Auditing Committee

Election of Nominating Committee

Pastor's Report

Reports of Parish Council and subordinate bodies

Adoption of 1982 budget

New business

ma s manad dungil duna ann gmu good oo

Adjournment and Benediction

roughly Operate maying, and day on the property

# IMPORTANT NOTE:

Election of Parish Council members and those of the Auditing and Nominating Committees may be done only at a specified time in the meeting. Ballots must be cast in person at that time. Only those members whose church dues are paid up through 1981 may vote.

through for double gridde addient dog a dudusabad

# ረበዓ ԵՒ በቦ ረበՎ ኮ እ ኮ ፕ ԵԿ ԵԿ ԱԳ Ի ቦ

#### 1981

Սիրելի Եխականներ,

Տիրոջ կամքով եւ Համայնքիս Հաւատացեալներու նուիրեալ գործակցութեամբ յաջող եւ բեղմնաւոր տարի մը եւս բոլորեցինք Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ եկեղեցւոյս համայնքչն ներս ի պայծառութիւն Հայց. Շկեղեցւոյ եւ ի հոգեւոր շինութիւն մեր ժողովուրդին։ Մեր պաթտօնավարու-Թեան ութերորդ տարին կը լրանայ շուտով։

# MUC SUUND VA

Յատուկ պաշտամունք կատարեցինք Համայնքիս շրջանաւարտներուն Համար։ Մեր փոքրիկները եր կու անգամ Հաղորդուեցան Խմբովին, եւ Դեկտ. 24 ի երեկոյեան Քրիսմըսի եւ Ս. Ստեփաննոսի տօները պաշտուեցան կիրակնօրեայ դպրոցի աշա կերտութեան մասնակցութեամբ որոնք յաջողապէս բեմադրեցին ԲեթղեՀԷմի Ս. Ծնունդը։ Մայիսին, Մեմորեը Օրուան առիթով, գերեզմանօրՀնէք կա տարեցինք երկու գերեզմանատուներու մէջ։

# **ኮ**በቦ ፈቦ ጉ ሀ Կ ሀ Տ ሀ ቦ በ ከ Թ ኮ ከ Ն Ք

1981 տարուան ընթացքին կատարուած են Հետեւեալ խորհրդակատարութիւնները.

> Մկրտութիւն—Դրոշմ 20 Պսակ–ամուսնութիւն 5 Մահ–թաղում 16

# U386 LANGAN VIER

Հովուական այցելունիւ նները կարեւոր մասը

կազմեցին մեր գործին։ Ջանացինք այցելել ԹԷ տուները եւ ԹԷ հիւանդանոցները։ Ջանք ըրինք նաեւ ծրագրեալ կերպով տնօրհնէք կատարել Ս. Ծննդեան եւ Ս. Ջատկին։

# 4419444

Ան և նապ էս նախա գա Հեցի եկեղեց ւոյս են Թակայ բոլոր կազմակերպու Թեանց ժողովներուն։ Հարկ է այստեղ նշել Թէ ԾԽական Խոր Հուրդը, ատենա պետու Թեամբ երիտասարդ Էտու ըրտ Ուն հեանի, եւ միւս կազմակերպու Թիւնները գործակցու Թեամբ, հասկացողու Թեամբ եւ յարգանք ով վերաբերած են մեզի Հետ, նպաստելով գործոց յա չողու Թեան։

# ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԻՒՆՔ

- 1. Ս. Գրքի սերտողութեան պահը երիտասարդ տի կիններու համար շարունակեցինք ամէն Հինգշաբ — Թի առաւօտեան ժամը 10—12:
- 2. Մարտ 13-14 ին Թեմիս դպրաց դասերու ծրագըին համաձայն յատուկ սեմինար մը կազմակերպեցինք մեր եկեղեցւոյ մէջ։ Մասնակցեցան շրջանիս երկու հովիւները եւ բանախօսեցին Ս.Ծընընդեան եւ Այլակերպունեան տօներու մասին։
- 3. Մարտ 15 ին Համայնքիս Հայ Դպրոցի աշակերտ ութեան տաղանդներու ցուցադրութեան Հանդէսը կազմակերպեցինք, գործակցութեամբ տեսչին Դր. Արա ՏէրՄարտիրոսեանի։
- 4. Միջինքի առիթով, Մարտ 25-ին, Տիկնանց Միութեան կազմակերպութեամբ նշեցինք Ս. Համազասպուհիի յիջատակը յատուկ բեմադրութեամբ

յաւարտ կէսօրուան պահոց հաշին։

- 5. Ապրիլ 12 ին, Ծաղկազարդին, կատարեցինք Ս.

  եկեղեցւոյս Նորակերտ պատկերազարդ դռներու

  օր հնունիւնը Դռնբացէքի արարողունեամբ։ Կըն—

  քա հայրն էր Օր. Ազնիւ ճեռա հեան։ Երեկոյեան

  կատարեցինք մեր աւանդական հաշկերոյնը եւ պատ—

  ւեցինք Պրն. Աւետիս ՔԷստէկեան։
- 6. Ապրիլ եա Ն Նա հատակաց տ օ Նի Ն առի Թով համայ Ն քիս Ներկայացուցի չ Ները մեր գլխաւորու Թեամբ Ներկայացա Ն Ֆիլատել Ֆիոյ քաղաքապետ Ուիլերմ Կրի Նի Ապրիլ 24 ի Ն, եւ իրմ է ստացա Ն յատուկ հրովարտակ այդ օրը Հայ Նահատակաց Օր հռչակ ելով։ Նոյ Ն երեկոյեա Ն տեղի ու Նեցաւ Յուշա տ օ Ն Մի չ — համայ Նքայի Ն տարողու Թեամբ։
- 7. Թ ե միս եկ եղեցակա նաց Համագում արին եւ Պատ գամա ε որական ծողովին մասնակցեցա յ Ու ո Թ ըր Թա ունի Ս. Յակոբ եկեղեց ւ ո յ մ էջ Ապրիլ 28 էն Մա յիս 2: Հոն Խ օսեցա յ Հա յ Եկեղեց ւ ո յ պատմու Թ եան մասին Հա յ Դպրոցի Համագումարի ներկա յեղողներուն:
- 8. Մայիս 14 ին մեր եւ ԾԽական Խորհուրդի հըրաւ Էրով կազմակերպչակա ն ժողով գումարեցինք եկեղեց ւոյս են Թակայ կազմակերպու Թեանց վարչականներուն հետ միասին եւ դասաւորեցինք տարւան ընԹացքին կատարուելիք ձեռնարկները։
- 9. Թէքէեան ՄշակուԹային ՄիուԹեան տարեկան Համագումարը տեղի ունեցաւ այս տարի ՖիլատելՖիոյ մէջ։ Իրենց ՀրաւԷրով մասնակցեցայ ՀաշկերոյԹին եւ յայտագրին Մայիս 16ին։
- 10. Մայիս 8 ին ՀԷվըրՖըրտ հայ սքուլի տեսչու— Թեան հրաւէրով լման օր մը բարձրագոյն դասա րաններուն խօսեցայ հայ եկեղեցւոյ եւ հայոց պատմուԹեան մասին։
- 11. Համայնքիս շրջանաւարտներուն համար յատուկ արարողութիւն կատարեցինք եկեղեցւ ոյս մէջ Յունիս 7ին։

- 12.Ամառնային Ս. Գրքի դասընԹացք կատարեցինք այս ամառ եւս Յուլիս 13-17։ 25 փոքրիկներ եւ անոնց ծնողները մասնակցեցան եւ փակման օրն ալ փոքրիկ հանդէսով մը ցուցադրեցին իրենց պատրաստած ձեռային աշխատանքները։
- 13. Հա մա յնքիս սիներըներու ամսական հաշն ու հաւաքո յթը կանոնաւոր կերպով կատարուեցան մեր հովիւի հսկողութեամբ եւ օգնութեամբը Օր. Կրէյս Աշրքեանի։
- 14. Յուլիս 27 ին Նիւ Եորքի Հայոց Առաջնորդա րանի Հայ Դպրոցի բաժանմունքի հրաւԷրով յա տուկ դասախօսունիւն մր կարդացի հայ եկեղեց ւոյ պատմունեան մասին։
- 15. Սեպտեմբեր 30 ին, որպէս Հետեւանք ԾԽական Ժողովիդ առած որոշման, Ս. եկեղեցւոյս մէջ Նշեցինք ազգիս Սրբազնագոյն եւ Ամենայն Հայոց ԿաԹողիկոս Տ. Տ. Վազգէն Ա. ի օծման եւ գահակալութեան 25 ամեակը։ Հայրապետական Մաղ-Թանքի ընթացքին խօսողը ես էի, իսկ ընդունե-Լութեան ընթացքին ցուցադրեցինք Սիւռոնօրհ-նէրի շարժապատկերը։
- 16.Ս. Եկեղեցւոյս մշակութային յանձնախումբը իր առաջին ձեռնարկը ունեցաւ Հոկտ. 4-ին։ Հայոց պատմութեան մասին խօսեցաւ Դր. Րապըրթ Հիւսրն, Կլասպօրօ ԳոլԷՏԷն։
- 17. Երիտասարդ Տիկ Նանց ՄիուԹեան "վըրա յի Թի Շօ"ն արձա Նագրեց բացառիկ յաջողուԹիւն երկու օր յաջորդաբար, Հոկտ. 16 եւ 17:
- 18. Ս. Սա Հակ եւ Ս. Մեսրոպ Թատերախումբը պաշ տ օ Նապ էս կազմակերպուեցաւ ԾԽակա Ն Խոր Հուրդի Հովա Նաւորունեա Նը Ներքեւ իր յատուկ կա Նո Ն ադրունեա մբ։ Թատ երախումբը իր ամե Ն է Ն յա ջող բե մա դրունիւ Նը Ներկա յացուց մեր սրա Հին մ է ջ Նո յեմբեր 14 ի Ն Մե Նք Հա յեր է Ն չե Նք գիտեր " երգի ծախաղով։

- 19. Հայ Լեզուի դաս աւանդեցի համալսարանա կան 17 հոգինոց հայ խումբի մը ԲԷմպըլւուտ, Նիւ ճըրզիի ամերիկեան դպրոցին մԷջ։ Դասըն— Թացքը տեւեց երկու ամիս։ Կը յուսանք շարու— Նակել գարնան։
- 20. Դպրաց դասի կազմակերպու Թեամբ ը Ն Թրիք եւ Նուագա հա Ն դէս տեղի ու Ն եցաւ Նոյեմբեր 18 ին։ Ձէ Ն ըլ 6 ի երգե հոմա հար Լէրի Ֆերրարի հրաւիր – ւա ծ էր Նուագելու մեր Նոր երգե հոմի Ն վրա յ։ Սոյն ձեռ Նարկը եւս արձա Նագրեց բացառիկ յա – ջողու Թիւն։
- 20. Եկեղեցւո յս տարեկան պազարը եւս յաջող անցաւ երկու օրերու ընթացքին, Դեկտ. 5–6:

# 2 hhr 64 ha 684444666

Թեմիս Առաջնորդ Սրբազան Հայրը Գեր. Տ. Թորգոմ Արքեպիսկոպոս յուղարկաւորունեան մր առինով այցելեց մեզի։ Երկու առիններով ալ Հոգշ. Տ. Եղիջէ Ծ.Վ. Կիզիրեան այցելեց։

# Utr AMPN826FC

# UUU UURAP 48U4

Տարւոյն վերջաւորուԹեան շնորհակալու— Թեամբ ստացանք \$5,625.00 ի գումաթ մը հան գուցեալ Հայկուհի Պապուկեանի կտակէն որպէս վերջին բաժին իր կտակէն ի նպաստ Ս.Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ եկեղեցւոյս։ Ստացուած գումար-Ներուն ընդ հանուր հաշիւն է առ այսօր քսան ինը հազար երկու հարիւր յիսունմէկ տոլ. 19 (\$29,251.19)։ Աղօթք եւ օրհնութիւն իր բարի յիշատակին։

# ATUZUSU TR

ծակել է առաջ մեր տեղեկազիրը գմա Հատանքի

սն եւ աշխատասեր ատենապետին էտուըրտ Ունճ—

հանին եւ աշխատասեր բոլոր անդամներուն։ Ա—

նոնք Համերաշխ գործակցութեամբ կատարեցին ի—

րենց յանձնուած պարտականութիւնները։ Գնա «—

ուրդէն առժամապէս դաղրող անդամներուն։ Գնա—

ուրդէն առժամապէս դաղրող անդամներուն։ Գնա—

Հատանք մեր բոլոր կազմակերպութիւններուն,

դպրապետ Պրն. ճորճ Մանկիկեանի եւ Կարապետ

Սրկ. Ունճեանի, ինչպէս նաեւ մեր քարտուղար

Թեանց համար։

ԱղօԹարար, ԶաւէՆ Ծ.Վրդ. Արզումանեան Հովիւ

in John swamp nod -

#### Dear Parishioners:

By the grace of God and with the cooperation of our church membership another year of service was added on the pages of St. Sahag and St. Mesrob's history. We are thankful for the fine accomplishments which were realized by the dedicated efforts of our people.

# Pastoral Activities

# a. Church Services

Divine Liturgy was solemnly held every Sunday. Sermons in both languages were delivered. Special thanks are due to our church deacons, choir leader Mr. George Mangigian, organist, and members of the church choir for their talented and faithful participation in the church services.

Special services included:

- 1. Confession and communion to our school children on two festive occasions.
  - 2. Graduation service on June 7.
- 3. Mitchink Day Service on March 25 and Armenian Women Saint's Day celebration.
- 4. Christmas Eve and St. Stephen's Day on December 24 with Christmas Pageant by the Sunday School students.
  - 5. Blessing of graves on Memorial Day, May 25.

# b. Sacraments and Rites

The following were duly recorded in our Parish Registry as sacraments and rites performed in 1981.

Baptisms-Confirmation 20
Weddings 16 5
Funerals 5 /6

# c. Visitations

Your Pastor has devoted consideration amount of his time for home and hospital visitations. Home blessings were also made on two festive occasions

according to a prepared list.

# d. Administration

We have always been conscious of the efficiency and effectiveness of the church office management. The MER DOON, flyers and circulars were regularly published for the purpose of healthy communication among the parishioners and other parishes.

As the president of our church affiliated organizations I have personally presided over all Parish Council and church-related organizations meetings, whenever notified, and have witnessed full cooperation and dedication.

# c. Special Activities

- 1. Under the leadership of your Pastor the Bible Study Group continued to meet each Thursday from 10-12 a.m.
- 2. The Association of the Armenian Church Choirs of our Diocese held a seminar at St. Sahag and St. Mesrob on March 13-14. Two pastors took part in the program and read papers on the Nativity and Transfiguration.
- 3. The Armenian School Talent Show was again a great success held on March 15.
- 4. I attended the annual luncheon of the Church Women United on January 29.
- 5. On the Mitchink Day (Middle of Lent) on March 25 the Ladies Aid had their Lenten luncheon, followed by a stage presentation commemorating St. Hamazasbouhi Mamikonian.
- 6. On Palm Sunday, April 12, the blessing of the new doors of the church was held during the Trunpatsek service. Miss Azniv Jerrehian was the godfather.
- 7. On the Armenian Martyrs Day, April 24, I led a delegation to the City Hall and met with Mayor Bill Green who gave the Armenian community a Proclamation honoring our martyrs. The same evening a special observance was held by the Inter-Communal Committee.

- 8. With our church delegates I attended the Diocesan Assembly in Watertown, Mass. during April 30-May 2. I also attended the Clergy Conference in Walcham, Mass. and delivered a lecture at the teachers conference of the Armenian language schools.
- 9. On May 14 a general Executives Meeting was held among the church related organizations upon the invitation of the Parish Council. The agenda of the forthcoming events was discussed.
- 10. The Tekeyan Cultural Association held its national conference in Philadelphia. I was invited to the Banquet and the program on May 16.
- 11. On May 8, I spent the entire day lecturing at the Haverford High School senior class on the Armenian history and religion.
- 12. Our annual Naration Bible School held during July 13-17 was an enjoyable and very beneficial for some 25 children who attended.
- 13. The Senior Citizens of our parish resumed their monthly luncheon gatherings quite regularly under the supervision of our Pastor.
- 14. I delivered a special lecture on July 27 in New York, at the Diocese during the training program of the Armenian schools teachers.
- 15. On September 30, the 25th anniversary of His Holiness Vazken I, Catholicos of All Armenians was marked here at St. Sahag and St. Mesrob, following the decision taken at last year's assembly. Your pastor spoke and gave tribute to His Holiness. Following the service a film of the Blessing of Muron was shown before the reception.
- 16. The newly formed cultural group of St. Sahag and St. Mesrob (The Alliance) presented its first program on October 4. Dr. Robert Hewsen spoke on the Armenian history.
- 17. The Varity Show of the Young Ladies Guild was a great success on two successive evenings, October 16 and 17.
  - 18. The St. Sahag and St. Mesrob Theatrical Group

was formerly established under the auspices of the Parish Council. A set of By-laws were prepared by the Pastor for the group's proper functioning. The Director of the Theatrical Group is Mr. Noubar Markaridian. The Group presented an Armenian play on November 14, the most successful ever, known as "We do not know Armenian".

- 19. The Fifth Dinner-Concert of our Church Choir was held on November 18. The guest artist was Larry Ferrari of WPVI TV. This was a memorable event in itself.
- 20. The Annual Church Bazaar was held for two days, December 5 and 6. As busy as our parish was during the Fall, the Bazaar proved to be successful.

# Guest Clergymen

Our Primate, the Most Rev. Archbishop Torkom Manoogian visited our parish on the occasion of a funeral. We extend our gratitude for his presence. Also Father Yeghishe Gizirian visited us on two different occasions and delivered the sermon.

# A Special Bequest

We are most grateful to the late Haygouhi Babougian for the amount of \$5,625.00 (last installment) allocated in her will as an outright donation to St. Sahag and St. Mesrob Church. Together with the previous installments the total balance of the said bequest is \$29,251.19.

# Appreciation

Sincere thanks and appreciation are due on my behalf to the entire church organizations and standing committees, headed by our faithful and dynamic Parish Council, chaired by Mr. Edward Ounjian. Special thanks to the outgoing members of the Parish Council. Thanks to Miss Grace Ashekian for her office help and to our entire parishioners for their dedicated services.

With prayers,

The Very Rev. Zaven Arzoumanian Pastor

The Parish Council is thankful for another prosperous year for our Church. Our 1981 budget was reasonably close to our actual expenditures. It is hopeful that the increases in the 1982 budget will be adequate.

A revised annual report format is being used this year. Again, our treasurers Robert Paretchan and Robert Hagopian have compiled a report to help make it much easier to understand. Our treasurers have throughout the year instituted changes to make their job now and for future treasurers more efficient.

The ever rising costs for energy have years been an important concern for the Parish Council. I am happy to announce the formation of the Energy Management Committee. This Committee, headed by Robert Paretchan, will research and recommend to the Parish Council projects aimed at cutting energy costs. They have already begun with a program to put better control on our heating system to achieve maximum efficiency.

The Buildings and Grounds Committee headed by Karl Boyajian has been very busy this year. They have gone over the building and have made many recommendations. Due to the age of our complex, it is very hard to keep up with it. They have followed through with many of these recommendations and have seen them completed.

We can all take pride in the renovation of the narthex, which further inhances our Church. This project will be fully completed with the addition of flood lights for the stained glass doors.

The Memorial and Labor Day Picnics this year were both a social and financial success. The Bazaar, cut back to two days this year, was very successful. Earlier planning and new ideas will insure an even better Bazaar. The New Years Eve Affair, although a social success, did not do well financially. Careful consideration should be taken for next year.

The Parish Council appreciates the efforts of all

the Parish organizations. The affairs and social functions help make our Church one of the most active in the Diocese.

I would like to thank Hyre Soorp for his guidance throughout the year. Also thanks to Vice-Chairman Charles Garabedian and to all members of the Parish Council for their support.

Libraging the adverter of managed be added a make

the three part part for the Real appropriate the serieum

verbenner in Benede Spilven i Venedern in vandal for behalf de Joseph Velpp tummphe Ved sunor kuvanaten ei hungsgulun, swiden auf de dusppr

in demanded while a mount of a decide admin to a decident may

is dinelying a family and a family all a deals

Sunt to gains gains on layer to Ludwins Se

Ann 23.13

Edward Ounjian, Chairman
Parish Council

#### 1981

Միութեանս 1981 տարուան առաջին ժողովը տեղի ունեցաւ Յունուար 16 ին նախագահութեամբ Հոգշ. Տ. Զաւէն Ծ.Վ. Արզումանեանի եւ ատենապետու— Թեամբ Տիկ. Վիգթորիա Իլվանեանի։ Հիւրընկալ ներն էին Եոգկաթցի անդամուհիները։

Փետրուար ամսուն ժողով չունեցանք աննպաստ օդին պատճառով։ Իսկ Մարտ 9-ի անդամական ժողովի հիւրընկալներն էին Միութեանս վարչութեան անդամուհիները։

Մարտ 25 ին ունեցանք Միջինքի աւանդական ճաշը նուիրատուունեամբ Տիկնանց Միունեան անդամուհի—ներու։ Նոյն օր Հայր Սուրբը կատարեց Մեծ Պահ—ոց հանգստեան եւ խաղաղական ժամերգունիւնները, բացատրելով նաեւ անոնց իմաստը։ Ապա ապասարկը—ւեցաւ Թոփիկի հաշը որ պատրաստուած էր գլխաւո—բունեամբ Տիկ. Մէրի Կորնեանի եւ օգնունեամբ տիկնայք Շահանիկ ԿԷօվհեանի, Մէրի Կարապետեանի, Վերգին Չիլինկիրեանի, Վերնայմ ՍԷմԷրհեանի եւ Սառա Գալհեանի։

ճաշ է Ն յետ ո յ բե մա դրու ե ցաւ Ս. Հա մա զա ս պու հի Մա մի կո Նեա Նի կեա Նք ը կե Նդա Նի պատ կերով երեք արար զոր պատ րա ստած էր Ձա ւ է Ն Հա յր Սուրբը։ Ը Ն — Թերցու մը կատարեց ատ ե Նապետու հի Տիկ. Վիգ Թորիա Իլվա Նեա Ն։ Դերա կատար Ներ Ն էի Ն.

չագիշար թագաւսե Նրես քո դախսմիկսո չողոմոդու Հի չուսում անասանու Հի չուսում անասարու Հի

Հրեշ տակ.

Նուպար Մարգարիտեան Սառա Գալճեան Պերհուհի Կիւլէսէրեան ճան Իլվանեան ՄԷրի Կարապետեան եւ Աղաւնի Նիկողոսեան Քելլի Չոլատ

Անդամական ժողով ունեցանք Ապրիլ 9ին, նախազահութեամբ մեր հովիւին եւ ատենապետութեամբ Տիկ. Վիզթորիա Իլվանեանի։ Հիւրընկալներն էին Մա յիս 7 ին կատ արեցինք Մա յրերու Օրուա յ տ օն — ակատարունիւնը ներկա յունեամբ պատուո յ մօր զաւակներուն, անոնց ընտանիքներուն եւ բարե — կամներուն։ Հիւրընկալներն էին Տիկնա յք Սառա Օսկի, Լիւսի Մալեան եւ Էնն նէլին ճըր, ի յի — շատակ իրենցսիրեցեալ մօր Հա յկանուշ Կօշկար — եանի։ Պատուեցինք Միունեանս երկարամեա յ նը — ւիրեալ անդամուհի եւ նախկին ատենապետուհի Տիկ. Արաքսի Կիւրճեան։

Օրուա Ն յա յտա գրի Ն մաս կազմեցի Ն Տիկ. Հա յարփի Ղարիպեա Ն արտասա Նու Թեամբ, եւ Օր. ՏորոԹեամբ Տիկ. Րոզ Արփաճեա Նի։ Մի Նչ Օր. Մուրատեա Ն կ' երգ էր "ես լսեցի մի ա Նուշ Հա յ Ն" գողտրիկ երգը, իր մա յրը Տիկ. Արուսեակ Մուրատեա Ն
բեմի Ն վրա յ կը պատկերաց Ն էր տիպար Հա յ մօր մը
կերպարը, Նստած եւ մտամարտի։ Ապա մոմավառութԹիւ Ն տեղի ու Նեցաւ ի յի շատակ մա յր Հա յկա Նուջ
Ք Է օ շ կ էր եա Նի որ մ է յետո յ Ներկա Ները եւ ս յի շատակեցի Ն իր են ց մա յր երը։

Անդամական ժողով ունեցանք Յունիս 4 ին ՆաԽագահութեամբ Հայր Սուրբին եւ ատենապետութեամբ Տիկ. Վիզթորիա Իլվանեանի։ Հիւրընկալներն
Էին Տիգրանակերտցի անդամուհիները։ Վիճակ հանեցինք եւ հայկական տարազ հագուած հարս մր
վիճակ քաշեց, մինչ բոլորը միաբերան համբարձումի երգը երգեցին։

Յուլիս 15 ին բիքնիք մը սարքեցինք եկեղեցւոյ բակին մէջ։ Ներկաները հաճոյալի ժամանց ունե ցան որմէ նիւթապէս ալ օգտուեցանք։

Ամառ Նա յի Ն արձակուրդ է յետ ո յ Միութիւ Նս եղա — Նակի առաջի Ն ժողովը գումարեց Սեպտ. 3 ի Ն Նա խագա < ութեամբ մեր < ոգեւոր < ովիւի Ն եւ < իւր ը Նկալութեամբ Կեսարացի ա Նղամու < ի Ներու։

<del> Յաջորդ ժողովը գումարեցինք Հոկտ. 1 ին նախ</del>

ագա հունեամբ Հա յր Սուրբին եւ հիւրը նկալուն -
եամբ Պոլսեցի անդամուհիներու։ Ատենապետն Էր
Տիկ. Վ. Իլվանեան։ Մշակոյնի ամսուան առնիւ
Տիկ. Իլվանեան կենսագրականը ըրաւ Ամենայն
Հայոց Կանողիկոս Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Վազդէն Ա.ի իր
գահակալունեան տարեդարձը նշելով։ Վեհափառ
Հայրապետի 25 ամեակը յիշատակուեցաւ Ս. Եկեղեցւոյս մէջ մասնաւոր պաշտամուն գով։

Ատեն ապետու Հին ապա կարդաց ա նու ա նի բանաս տեղծ Պարոյր Սեւակի մէկ բանաստեղծու Թիւնը նը ւիրուած մեծ երաժշտագէտ Կոմիտաս Վարդապետի։

Անդամական ժողով ունեցանք Նոյեմբեր 5 ին նախագահունեամբ մերհովիւին եւ Հիւրընկալունեամբ Էվէրէկցի անդամուհիներու։ Սոյն տարուան կատարուելիք պազարին համար նուէրներ հաւաքուեցան անդամուհիներէն։

Յաջորդ ժողովը գումարեցինք Դեկտ. 10 ին։ Հովիւն ու ահենապետուհին բանաւոր պատճառով ներկայ չէին։ Ժողովը վարեց փոխ-ատենապետուհի Տիկ. Լուսի Զաքեան։ Հիւրընկալներն էին եօթը անդամուհիներ։

1981 տարուան ընթացքին ունեցած ենք 9 անդամական ժողովներ եւ 6 վարչական ժողովներ։ Այս տարի դժքախտութիւնը ունեցանք կորսնցնե լու մեր գործօն անդամուհիներէն Տիկ. Հայկա նուշ ԹիւՖէնք ճեան։

Մեր ըն Թացիկ գործեր էն զատ կատարած ենք հետեւեալ պատականութիւնները. այցելած ճնք հիւան դներու եւ սգաւորներու մեր կարողութեան ներ նախ չափով, մխիթարական խնդակցական եւ ապա-քինման քարդեր ղրկած ենք, պատրաստած ենք հո-գե հաշեր եւ օգնած ենք Պազարի եւ դաշտա հանդէս – գե հաշեր եւ օգնած ենք Պազարի եւ դաշտա հանդէս – պատրաստութեանց եւ նաեւ պատրաստած ենք եկ եղեւոյ մասը։

Փակելէ առաջ կը փափաքինք մեր գնաՀատանքը յայտնել մեր ՀոգեշնորՀ Հովիւ Զաւէն Ծ.Վ. Արզումանեանի որ նախագահած է մեր բոլոր ժողով Ներու Ն։ Շնոր Հակալ ու Թիւ Ն Նիս կը յա յտ Նե՛ն ք Տիկ Նա նց Միու Թեա Ն ատե Նապետու Հի Տիկ. Վիգ Թ որիա Իլվան ճանի ու իր վարչական կազմին որոնը համագործակցունեամբ ու նուիրեալ աշխատանքով արդիւնաւոր 1981 տարին բոլորեցին։

Գնա Հատանքի արժանի են նաեւ Տիկնանց Միութեան բոլոր անդամու հիները իրենց յօժարակամ եւ Նուիրեայ աշխատանքին համար։ Շնորհակայունիւն քանոսումանուշի ob . <sub>A</sub>նֈյո ր<sup>5</sup> ներարի ին ունոյօժար օգնունեան համար։ Նաեւ շնորհակայունիւն վերակացու Պրն. ճան Գաբիկեանի որ միշտ օգնած է մեզի։ Ան մի քանի ամիսներէ ի վեր հիւա նդութեա ն պատ ճառով կր բացակայի. իրեն կատարեայ առողջունիւն եւ ապաքինում կր մաղթենք եւ կը փափաքինք որ մօտ ատենէն զինքը դարձեալ իր պաշտօնին վրայ տեսնենը։

# ረሀՇ በ ከ Ե ቀ ሀ 4

Chaswort Volup Chaswonen 010

\$11,827.68 7,291.41

Zwone byohn

evrendo vie soa 4,536.27

ՏԻԳՐԱՆՈՒՀԻ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ here Unt bungant Sh xxxA xxA;

Tope Arpajian on the plane, On the Stage the we presented in the form a tableau by

felobra A .anadron beliageb avo lo gromes ni

Mrs. Arousisg Mooradian. At the conclusion candles

recitation was made by Mrs. Sayarpi Caribianann laine but njow h enul no olen asw gnideer dyon -the new mergore and valuer was dedi-

#### LADIES AID SOCIETY

The first membership meeting was held on January 16, with our Pastor presiding. The meeting was chaired by Mrs. Victoria Elvanian, Chairlady. The hosts were the Yozgatsi ladies.

We were unable to meet in February because of the inclement weather. We met on March 9 with the executive members as our hosts.

On March 25 our Lenten Mitchink Lunch was prepared and served by Mrs. Mary Gortian, Mrs. Shahanig Geovjian, Mrs. Mary Garabedian, Mrs. Yevkine Chilingerian, Mrs. Vertime Semerjian, and Mrs. Sara Kaljian. The luncheon was followed by a stage presentation commemorating St. Hamazasbouhi Mamikonian, prepared by our Pastor with the co-ordination of Mrs. Victoria Elvanian. The cast included: Mr. Noubar Markaridian (King Arshak), Mr. John Elvanian (Catholicos Nerses), Mrs. Sara Kaljian (Queen Parantzem), Mrs. Berjouhi Gulesserian (Hamazasbouhi), Mrs. Mary Garabedian and Mrs. Aghavni Nigoghosian (maids), and Kelly Zolad (angel).

Our next membership meeting was held on April 9 and was chaired by Mrs. Victoria Elvanian. Our Pastor presided. Luncheon was hosted by the Everegtsi members of the Society.

On May 7 the Ladies Society observed the Mothers Day. The hosts were Mrs. Sara Oski, Mrs. Lucy Mullian, and Mrs. Ann Nallinger, who donated the lucheon in memory of their beloved mother Haiganoosh Koshgarian. Mother Araxie Gurjian was honored. Present were Mr. Gurjian, their two daughters and grand-daughters. A special program on Martyrs Day followed. Vocal selections were rendered by Miss Dorothy Mooradian, with Mrs. Rose Arpajian on the piano. On the stage the "Mother" was presented in the form of a tableau by Mrs. Arousiag Mooradian. At the conclusion candles were lit in memory of our departed mothers. A special recitation was made by Mrs. Hayarpi Garibian.

Our next meeting was held on June 4 woth the Dikran-agerdtsi members as our hosts. The program was dédi-

cated to the "Vijag" on the traditional occasion of the Hampartzoom (Ascension).

On July 15 a picnic was given by the Ladies Aid on our church grounds.

On September 3 the ladies met for the first time after Summer. The hosts were the Gesaratsi members.

The October meeting on the 1st was dedicated to His Holiness Vazken I, on the occasion of his 26th anniversary. A special tribute was given to Gomidas Vartabed. A poem on Gomidas by Barooyr Sevag was read by Mrs. Elvanian.

On November 5 we held our next meeting and discussed the preparation of our Bazaar. Donations for the Bazaar were collected by Mrs. Yevkine Chilingerian.

During 1981 we have held 9 membership and 6 executive meetings. We were saddened by the loss of one of our dedicated members in the person of Mrs. Haiganoush Tefankjian.

The Ladies have worked with utmost dedication and diligence for the preparation of the hokejashes, Armenian School, Picnics and the Bazaar.

# Financial Report

Income	.8	Disburs	sements
Lunch & Meetings	\$1,159.45	\$ 759.25	Lunch & Meetings
Hokejash	1,025.00	432.16	Hokejash
Mitchink	1,164.00	100.00	Christmas Gifts
Mothers Day	882.00	6,000.00	To Trustees
Coupons	100.77		promisis transact
Dues	290.00	Mar American	
	\$4,621.22	\$7,291.41	
Check Book Balanc	e - 12/31/	80	\$ 377.59
Savings Account H			6,598.87
Cash on Hand - 1/	1/81		69.82
Total Cash Availa	ble - 1/1/	81	7,046.28
Income 1981		no to imput	4,621.22
Interest on Savin	gs Account	1981	160.18
	lier se bi	THE STATE	11,827.68
Disbursements 198	31		7,291.41
Cash Available -	12/31/81		= 4,536.27
Savings Account H		2/31/81	\$3,967.03
Checking Account	Balance -	12/31/81	\$ 569.24

# Minutes of the Parish Assembly

of

St. Sahag and St. Mesrob Armenian Church Sunday, February 15, 1981

The Parish Assembly of St. Sahag and St. Mesrob Armenian Church was held on February 15, 1981 at 2:00 p.m. in the Church Auditorium under the presidency of our Pastor The Very Rev. Zaven Arzoumanian. 126 members attended. Officers were elected as follows: Roupen Berberian, Chairman; Hagop Kitabjian, Secretary. The minutes of the previous Assembly (1980) was read and approved. As in the past this year also a comprehensive Report Book of 1980 was prepared which contained the reports of the Pastor, Parish Council, and the Church Organizations. It also included the financial statements and the budget sheets of the operating expenses of the Parish.

PASTOR'S REPORT: The Very Rev. Zaven Arzoumanian, Pastor, read his annual report for the year 1980, which reflected the many efforts he had given to the various needs of our Parish, in addition to his out-of-town commitments for lectures and participations in ecumenical or cultural conferences.

PARISH COUNCIL'S REPORT: Mr. Richard Boyajian, Chairman, read the Parish Council's report for the year 1980. Both reports were accepted with appreciation. Since the Report Book was sent ahead of time for the parishioners review, the reading of the other reports were deleted.

#### RESOLUTIONS:

- 1. Improvement needed for the weekly envelope system.
  - 2. The new organ of our Church was donated through funds collected and/or promoted by the Church Choir. This should be reflected in the Parish Report Book.
  - 3. Suggested that the financial balance of the New Year's Eve Affair be included in the

annual report.

- To adopt the 1981 budget of the Parish as 4. presented.
- On behalf of the Assembly a letter of appre-5. ciation be sent to the Permanent Memorial Fund Committee for their fine job.
- 6. A standardized treasurer's report be adopted by each organization and same be reflected in the Report Book.
- Financial reports of major affairs during year 7. (Bazaar, Picnics, New Year's Eve) be given separately in the annual report.
- 8. The minutes of Annual Assembly to be read in both Armenian and English languages.
- Names of candidates on the slate be shown in 9. both languages.
- 10. To celebrate the 25th anniversary of His Holiness Vazken I, Catholicos of All Armenians. in October of 1981.

# ELECTIONS:

The following were elected as members of the Parish Council:

1.	Steven Barsamian	110	votes
2.	George Devletian	95	
3.	Paul Murad	82	
4.	Richard Shakarjian	81	<i>E</i>
5.	Karl Boyajian	70	
6.	George Yacoubian	60	
ALTER	NATES:		
1.	David Ahakinian	55	
2.	Harry Amirian	52	
AUDTT	TNG COMMITTEE:		

- - 1. John Eskandarian
  - 2. Peter Manookian

#### NOMINATING COMMITTEE:

1.	Elda Chamberlain	71
2.	Mary Hoplamazian	70
3.	Claudette Sarian	70
ALTE	RNATES:	
1.	Noubar Markaridian	62

1.	Noubar Markaridian	02
2.	Margaret Boyajian	55

Meeting was adjourned following the prayer by the Pastor at 4:45 p.m.

Hagop Kitabjian Secretary

Roupen Berberian Chairman

The 79th Diocesan Assembly of the Diocese of the Armenian Church of America was held on April 28-30 at St. James Armenian Church of Watertown.

One hundred thirty-five Diocesan clergy, delegates and parish council chairmen attended the Assembly for three days, deliberating on issues and problems pertaining to our Diocese. We would like to share with our parishioners some of the decisions made at this Assembly:

- 1) It was decided that the Diocesan Council appoint a special committee to study the feasibility of creating dual church membership for those who live in Florida during a certain season of the year.
- 2) Clarifying the already existing article in our Diocesan By-laws, the Diocesan Assembly gave the right to the Primate and the Diocesan Council not to accept and not to confirm the elections and the decisions of those parishes who have not paid their dues to the Diocese for two consecutive months.
- 3) It was decided to establish a special division in the Diocese to deal with recruiting clergy for our Churches.
- 4) It was decided that the existing Diocesan Bylaws Committee continue the dialogue with our dissident brethren and to pursue the unity of the Armenian Church in the United States acceptable to the Diocesan Assembly.
- 5) A committee was appointed to deal with the uncanonical acts of the Holy Cross Church of Toronto. This committee proposed to give full authority to the Diocesan Primate and Council to deal with the Holy Cross parish and to take necessary steps.
- 6) The Diocesan Assembly decided to appeal to His Holiness the Catholicos of All Armenians to grant a special encyclical and the St. Gregory Illuminator First Class Medal to the Honorable Judge John K. Najarian and Crosby M. Goshgarian, who have served this Diocese for many years as members and chairmen

- 7) The Assembly elected the following as members of the Diocesan Council: The Very Reverend Arshen Aivazian, Father Karekin Kasparian, Mr. Edward Berberian, Mr. Zarvin Kasparian and Mr. Sarkis Bedevian.
- 8) The Assembly approved the proposed budget of 1982 in the amount of \$1,145,000.00.

At its first meeting held on May 29th, the Diocesan Council elected its Tivan: Father Mampre Kouzouian, Chairman; Very Reverend Paren Avedikian, Vice-Chairman; Zarvin Kasparian, Secretary; and Sarkis Bedevian, Treasurer.

2) Clarifying the already existing article in our Diocesen By-laws, the Diocesen Assembly gave the right to the Primate and the Diocesen Council not to accept and not to confirm the elections and the decisions of those parishes and have not paid their dues to the Diocese for two consecutive months.

3) It was decided to establish a special division the Diocess to deal with recruiting olergy for our crohes.

A) It was decided that the existing Discesson Eylows Committee continue the dialogue with our dissident brethren and to pursue the unity of the Armenlan Church in the United States soccutable to the
Discesson Assembly.

5) A committee was appointed to deal with the uncanonical acts of the Holy Cross Church of Toronto. This committee proposed to give full sutherity to the blocess Primate and Council to deal with the Holy Cross parish and to take necessary steps.

.6) The Diocesan Assembly decided to appeal to His Holiness the Catholinos of All Armanians to grant a special encyclical and the St. Gregory Illuminator First Class Medal to the Honorable Judge John K. Majarian and Crosby M. Goshgarian, who have served this Diocese for many years as members and chairmen

Enrollment of Pupils	120
Number of Staff Members	F-19-18-1-1 - appleach dans
Number of Classrooms	11
School Hours	11:00 A.M 12:15 P.M.
Days in Session	38

# General Activities

Easter and Christmas Communions, Jack Zakian Pew Dedication and Memorial Luncheon, Attic Sale, Holy Thursday Washing of Feet, Student to St. Nersess, Halloween Party, Food Sales, Trip to Sesame Place, Lenten Collection by students for rebuilding fund for St. Mary's, Pageant Booklet Cover Contest, Christmas Pageant.

# Sunday School Staff

Superintendent	Mr. Paul Murad
Ass't. Superintendent	Mrs. Grace Odabashian
Treasurer & Advisor	Mrs. Margaret Ashekian
Advisor	Mr. John Ashekian
Assembly Director	Mrs. Pamela Kitabjian
Pageant Director	Miss Linda Babikian

Grade

#### Teachers

Todonoro	draw.
Lisa Manookian	K
Lucy Ashekian	K
Trina Alyanakian	K
Lillian Bidoyan	K
Lisa Kazanjian	K
Mrs. Jane Hadjialian	1st & 2nd
Miss Diane Hadjinlian	3rd
Miss Laraine Kazanjian	3rd
Mrs. Blanche Boyajian	4th
Mrs. Pamela Kitabjian	5th
Mrs. Zovig Devletian	6th
Miss Linda Babikian	6th
Mrs. Elda Chamberlain	7th
Mr. Paul Murad	8th
Mr. John Gulasarian	9th
Mrs. Sonia Hagopian	10th
Mrs. Malena Sarrafian	11th & 12th

Respectfully submitted,

Margaret Ashekian Superintendent

# Financial Report

Financial Report		
Cash Receipts - 1-1-81 - 12-31-81	sadaell, Med	Lalbor of S
Sunday School Collections Donations Attic Sale 1980 Pageant Pictures Lenten Collection from Students	\$ 391.48 833.00 1,039.85 62.50	policon es ni ovel es interes es interes bas resta
for rebuilding fund St. Mary's Miscellaneous	75.04 38.00	lo mailer
Interest on Savings Account	\$2,439.87 57.94	arry, Food
Total Cash Receipts		\$2,497.81
Cash Disbursements		Land of the same
Christmas Gifts for Students Jack Zakian Pew Dedication Luncheons Books Publicity St. Nersess Seminary 1980 Christmas Pageant Photos Trip to Sesame Place Postage St. Mary's Rebuilding Fund Pageant Expense 1981 Total Disbursements	109.15 1,200.00 484.17 82.35 12.36 165.00 26.25 449.90 83.75 75.04 86.13	2,774.10
Net Loss		\$ 276.29
Bank Balance - 1-1-81 Net Loss 1981	\$1,637.15 276.29	erietal es considea considea
Bank Balance	\$1,360.86	I gives a
Savings Account - 3 787.36		about he
Checking Account573.50	r casepa	TALLES A
\$1,360.86	nalgona nalgona	Land more of Halance on

to the Na Harda

# 1. Registration:

- a. Date: School started October 4, 1981 with registrations being held the previous two Sundays by local announcement and notice in the Mer Doon newsletter.
- b. As of January, a total of 21 students were registered. This represents a continuing decline from the previous year in which 31 students registered. Several of the students have dropped out and some families have moved away. Attempts have continued to retain the population which is tied to the attendance of the parents, as well as student interest and competing outside activities.
- rate of \$10.00 per child for the two semesters of the academic year. An additional \$5.00 is charged for additional children in the same family.

# 2. Various Events and Meetings held during the School Year:

- a. A meeting was held in September prior to the opening date to arrange all the details for the coming academic year.
- b. The hours for the school remain at the same time, viz. 12:15 to 1:15 p.m. for each Sunday immediately following Sunday School at the Church.
- c. The school has three classes, with the following teachers:

Advanced Class Mrs. Arshalois Mangigian
Intermediate Class Mrs. Lucin Abrahamian
Primary Class Miss Maral Abrahamian

3. Several new texts and teaching materials were purchased from the Diocese for use during the school year. This is part of the overall effort to conform to the standards promulgated by the Diocese Language Director.

- 4. On March 15, 1981, the Sixth Annual Talent Show in benefit for the Armenian Language School was held with the participation of the parents and students and teachers. The show featured over 20 participants with talent on stage, and talent on display in the form of art work, photography, ceramics, needlework, etc. The program proved to be a social and financial success as reflected in the financial report following.
- The final Hantes for the year was held on June 14, 1981 with the attendance of about 150 people. students gave their usual good performances with the recitation of poems, songs, dances and recitations. Their parents and teachers were delighted and the program proved to be successful in all ways.
- The Treasurer's Report by Miss Negdar Aijian is attached to this report and covers the financial status of the Armenian Language School for the entire year of 1980-1981.
- 7. The Secretary's Report by Miss Maral Abrahamian of the students registered for the year is also appended as well the Armenian School Board Members, Parish Council Representative, Trustees and teachers.

Ara Der Marderosian, Ph.D. Superintendent

# Financial Report - School Year - 1980-1981

Balance - July 1, 1980 \$1,128.61

# Receipts:

\$105.00
450.00
48.00
129.00
248.77
179.25

Talent 500 \$146.00 o old to stange when the Closing 81.00 227.00 1.387.02

Expenditures:
---------------

Expendicates:			
Salaries Books, bags, etc. Conference Gift Prizes - best students	\$1,000.00 260.00 15.00 27.00 30.00	1,332.00	
Balance - June 30, 1981		\$1,183.63	
To December 31, 1981	iellel	Mrs. Pearl	
Balance - July 1, 1981		\$1,183.63	
Receipts:			
Registration Donations	\$170.00 50.00	220.00 1,403.63	
Expenditures:			
Salaries Books, etc.	360.00 58.25	418.25	
Balance - December 31, 1981	vergers . 900	\$985.38	

# ARMENIAN SCHOOL BOARD

Dr. Ara Der Marderosian Miss Negdar Aijian Miss Maral Abrahamian Mrs. Arshalois Mangigian

Superintendent Treasurer Secretary Principal

# PARISH COUNCIL REPRESENTATIVE

Mr. Abraham Abrahamian

# TRUSTEES

Mrs. Aghavni Nigoghosian Mrs. Christopher Zakian Mrs. Yevkine Chilingerian Miss Negdar Aijian

# SUPERINTENDENT

Dr. Ara Der Marderosian

# TEACHERS

Mrs. Arshalois Mangigian Mrs. Lucin Abrahamian Miss Maral Abrahamian

# Executive Body

Deacon Charles Ounjian
Miss Eleanor Hachadorian
Mrs. Nina Pakhtigian
Mrs. Helen Parseghian
Mr. George Devletian
Mrs. Pearl Maffei
Mr. Kosrof Pakhtigian

Chairman
Vice-Chairman
Corresponding Secretary
Recording Secretary
Treasurer
Advisors

\$5,082.90

Total Membership: 35

Number of General, Executive and Special Meetings: 10

# Treasurer's Report

 Balance Forward Cash on Hand, January 1, 1981-\$ 666.99

 Receipts
 2,778.76

 Disbursements
 2,527.86

 Balance, January 1, 1982
 \$ 917.89

 Savings Account and Certificates
 4,165.01

# Activities

Participation in the Holy Badarak every Sunday and on special occasions.

Installation of a new Altar curtain, made possible by the Girard Esayian "In Lieu of Flowers" fund.

Dinner-Concert on November 18, 1981 featuring the renowned TV personality and organist, Mr. Larry Ferrari.

Sponsored a two-day Regional Choir Seminar with lectures and study emphasizing "Transfiguration and Theophany", on March 12, 14.

Steven Mangigian, one of our newest Choir members, attended the Liturgical Music and Deacon Training Conference for the second summer.

The Choir participated in the service celebrating the 25th Anniversary of His Holiness, Vazken I, Catholicos of All Armenians.

Choir Director, George Mangigian, presided over the Annual Assembly of the Association of Armenian Church Choirs of America. Mr. Mangigian was the Chairman of the Association last year, and in this capacity he served with much dedication and distinction. Also attending the Assembly were Delegate Vicky Mirzayan and Organist Rose Arpajian. Quite a number of other Choir members attended as participants and benefitted from the discussions and seminars.

The Choir joyfully participated in the special Christmas Eve Service on December 24, 1981, joining with the Sunday School in a most memorable and inspiring performance.

Looking to the future, the Choir has completed much of the work in planning their next cultural event which will take place on March 20, 1982. On that date, the Choir will present an All-Armenian Classical Music Concert featuring a String Quartet under the direction of Mr. Levon Zarasian.

# ST. SAHAG-ST. MESROB THEATRICAL GROUP

#### Executive Body

Chairman
Vice-Chairman
Secretary
Treasurer
Director
Advisor
Advisor
Advisor

Hrant Torunyan
James Makoulian
Sona Makoulian
Vahe Soghomonian
Noubar Markaridian
Janet Soghomonian
Shakay Markaridian
Araksi Torunyan

# Financial Report

Cash Balance in PSFS Savings Account

461.34

Report on PLAY presented November 14, 1981:

Income

\$1,417.00

Expenditures

213.00

Profit from play deposited into PSFS

1,204.00

Balance in Savings Account December 31, 1981-\$1,665.34

# Executive Body

Melissa Markaridian Lisa Kazanjian Steve Mangigian Trina Alyanakian Anna Pakhtigian Karl Boyajian

Chairperson
Vice-Chairperson
Treasurer
Corresponding Secretary
Recording Secretary
Liaison

During the course of the 1981 year, the ACYCA has held a total of 9 Executive and 14 General Meetings. There are presently 39 members in our organization.

The first six months of 1981 were under the chairmanship of Robert Boyajian.

January: The ACYOA held its Holiday Party on January 17, 1981. A Christmas Party was held at the home of one of our members.

February: Cake Sales and other Fund raisers.

March: The Central Council Committee visited our group review of past activities and discussion about future plans.

April: ACYOA represented at Diocesan Annual Convention in Watertown, Mass. by Melissa Markaridian. Agenda was as follows: Election of Assembly Officers, Minutes of previous Assembly, Educational Report, Reports of Assembly Committees, Budget, Proposals, Constitution Amendments, etc. - April 30, May 1,2,3, 1981.

May: The ACYOA held its 35th Annual ACYOA Day on May 17, 1981 at 1:00 p.m. After dinner, a slide show was presented by Chris Zakian and other members. This comical display was immediately followed by oral presentations and award distribution.

June: Featuring Fascinating Rhythm DJ's, the group held its summer dance on June 27, 1981 from 9 p.m. - 2 a.m.

August: Splash party and dinner at the home of Laurie Alyanakian. Elections for new Executive Committees.

October: "Halloween Night" sponsored by ACYOA and Sunday School: costume contest, magician, clown, food, and entertainment. Another delicious Bake Sale.

November: Extremely successful Hoagie sale and Bake sale.

December: Bazaar. Two booths were operated by our organization. 1) Christmas ornament engravements. 2) Children's arcade activities. Later in the month, the ACYOA sold Christmas tree ornaments after church services in the main hall. At the same time, baked goods were also sold. Some of our members participated in the Christmas Eve Services and others served as ushers at the door.

# Financial Report

Savings Account - as of January 10, 1982 \$2,032.33

Checking Account - as of January 10, 1982

# YOUNG LADIES GUILD

# Executive Body

Chairlady Vice-Chairlady Recording Secretary Corresponding Secretary Treasurer Advisor

Claudette Sarian Sonia Hagopian Rita Khachadourian Adrienne Riser Elizabeth Berberian Patricia Pogharian Jill Mesigian

# Activities

Advisor

March 18: Dr. Ara DerMarderosian, "Science & Religion".

April 22: Cover Dish Dinner and Election of Officers.

May 10: Distribution of Mothers Day corsages.

May 20: Mrs. Siran Fereshetian, "Nutritional Guide for Common Ailments".

May 24: Memorial Day Picnic - Pastry Booth and Assistance in kitchen.

September 13: Labor Day Picnic - Pastry Booth and assistance in kitchen.

September 16: Dialogue with members of Parish Council.

H the Young Ladles Guild donered

October 16-17: Variety Show - "Western Wing Ding". Margaret Boyajian. Director.

October 28: Film - Self-defense.

November 17: Mini Auction. Proceeds contributed toward Christmas gifts for residents of Haverford State Hospital.

December 3-4: 34th Annual Bazaar. Food Committee. Crafts and Pastry Booths.

December 12: Christmas Membership Cocktail Party. Greene Countrie Village. Newtown Square.

The Young Ladies Guild participated in serving the church by sponsoring a student to the St. Nersess Summer Study Conference, serving at Hoke jashes, purchasing an industrial size food processor for church use, provided refreshment after Christmas Eve Service and coordinating the food and making items for the Craft and Pastry Booths at the Annual Bazaar. Guild sponsored Mrs. Jane Hadjinlian as the honored guest for the 1981 Church Women United Luncheon.

# Standing Committees

Bazaar Workshop Membership Publicity Sunshine Church Women United Lever Brothers Tests Hokejash Nominating

Bunny Boyajian Grace Soghomonian Sonia Hagopian Millie Rarsamian Zabelle Zartarian Rose Semerjian Grace Pakhtigian Diane Paretchan Rose Tourigian Rosette Alyanakian

# Financial Report

Balance - January 1, 1981	\$1,728.16
Receipts for 1981	4,224.73 5,952.89
Expenses for 1981	5,609.07
Checking Account Balance - 12-31-81	\$ 343.82
Savings Accounts	r Nr market

\$2,640.71 P.S.F.S. Bell Savings 25.00 In April the Young Ladies Guild donated

\$1.000.00 to the Trustees.

# 1981 ANNUAL REPORT

# PERMANENT MEMORIAL FUND OF THE

# ST. SAHAG AND ST. MESROB ARMENIAN CHURCH

Aram K. Jerrehian, Jr., Esquire	(1983)	Chairman
John Parseghian	(1985)	Treasurer
Steven P. Barsamian, Esquire	(1987)	Secretary
K. Karnick Temoyan	(1981)	
Avedis Alabilikian	(1982)	LINGSH PER PLAN
Joseph Hoplamazian	(1984)	Mem
Robert Paretchan	(1986)	REFER OF GENERAL

<sup>\*</sup> Parentheses indicates year in which term expires.

# STATUS OF HOLDINGS

BEQUESTS:	
Hormig Temoyan Fund	1,061.30
Dickranegerd's Education Society Fund	8,811.05
Mrs. Grace Lucine	1,000.00
Kevorkian Brothers	2,000.00
Dikran Boyajian Amanda and and samolida	1,000.00
Dr. & Mrs. Vram Nedurian	1,000.00
Chadirjian Fund	109//100/
Harry Hoplamazian	10,000.00
Mihran H. & Nourissa Terzian	5,000.00
Mrs. Aghavni Nigoghosian	2,000.00
Semerjian Fund	3,299.13
Treasury Note Discount	349.75
Treasurer Locording Secretary	\$54,443.75
Jeanette Bach-Tashjian Fund	57,904.26
Total	\$112,348.01
INVESTMENTS:	Cheek Har Account
Western Union Bond Merrill Lynch:	9,000.00
Ready Asset Account U.S. Treasury	443.75(1)
December 31, 1981 Bill \$10,000.00	1,658 - 15,086
January 31, 1983 Note 20,000.00	
March 31, 1983 Note 5,000.00	
September 30, 1983 Note 10,000.00	
	45,000.00
10 To	\$54,443.75

(1) Includes purchase of Treasury Note at discount of \$340.62.

Earnings to Parish Council - 1981 \$10,843.68 - 1980 \$ 7,338.97

# MEN'S CLUB

MEMBERSHIP: Final paid membership 1980-81 22 Membership to date 1981-82 14

# NUMBER OF GENERAL MEETINGS

February 19, March 19, April 2, April 30, June 4, July 3, September 24, October 22, October 29, December 4, and January 28.

# MAIN ACTIVITIES

Donation and preparation of Communion Breakfast for Sunday School during Armenian Christmas; sponsorship of basketball team in Armenian Basketball League; purchase of new uniforms for the team; monitor for bar at ACYOA dance; a steak dinner-dance on April 25, 1981; and organizing the bazaar raffle in 1981 with a modern record profit of over \$1,100.00.

# EXECUTIVE COMMITTEE

Simon Ashekian Steve Sarrafian James Barikian George S. Yacoubian Charles Garabedian Chairman
Vice-Chairman
Treasurer
Recording Secretary
Corresponding Secretary

# TREASURY

Checking Account Savings Account \$106.37 331.57

# FUTURE ACTIVITIES

Sunday, April 18 - Bus trip to Atlantic City (replaces annual steak dinner-dance).

page Tapi	INCOME		71
bearing lawron become	1981	1981	1982
RECEIPT	Proposed	Actual	Proposed
Dues & Pledges	\$28,000	\$30,609	\$28,000
Plate	3,200	3,267	3,300
Youghakin	3,600	3,740	3,800
Other	(NI)	703	800
	\$34,800	\$38,319	\$35,900
SACRAMENT			
Baptism )		790	880
Hokehankisd)	3,000	1,305	1,370
Wedding )		600	660
	\$ 3,000	\$ 2,695	\$ 2,910
AUXILIARY ORGANIZATION			
ACYOA	\$ 1,000	-0-	500
Choir	(NI)	-0-	1,000
Ladies Aid Society	5,000	6,000	7,000
Young Ladies Guild	2,000	1,497	2,300
Men's Club	1,000	-0-	500
Senior Citizen	(NI)	136	150
Vacation Bible School	(NI)	21	25
	\$ 9,000	7,654	11,475
AFFAIRS			
Bazaar )		10,376	13,000
New Years Eve )		224	-0-
Palm Sunday )	17,140	527	500
Picnics ) Labor Day )	1.100	2,595	2,500
Memorial Day)		813	1,500
	17 140		
DONATION	17,140	14,535	17,500
Bequest	3,000	1,030	10,000
In Lieu of Flowers Other:	15,000	14,466	15,000
House Blessing		135	150
Mer Doon		1,800	1,800
Miscellaneous	6,400	13,131	10,000
	24,400	30,562	36,950
	-1,100	,,,,,,	20,770

38	INCOME 1981	1981	1982
BUILDING INCOME	Proposed	Actual	Proposed
Camp Ground Contribution Facility Donation	4,500 (NI) 21,000	4,334 70 28,500	4,500 70 31,000
OTHER INCOME	25,500	32,834	35,570
Capital Fund Drive General Fund Interest Permanent Memorial Fund Sales Other	10,000 3,000 10,000 (Misc) 3,040 \$26,040	-0- 6,021 10,844 646 3,230 \$20,741	-o- 5,135 10,535 700 3,300 \$19,670
<del>Sub-tota</del> l <del>First Pa</del> ge	\$75,940 63,940	\$84,137 63,203	\$92,190 67,785
Total	\$139,880	\$147,340	\$159,975

House Blessing

BUDGET EXPENSES

	1981	1981	1982
SALARIES & BENEFITS	Proposed	Actual	Proposed
Clergy Visiting Clergy	\$25,030 500	\$24,629	\$26,599 200
Office Janitorial	9,600	9,523 19,585	10,284
Soloist & Organist Employee Benefits	3,000	430 1,303	464 1,407
OPERATING EXPENSES			
Telephone Stationary, Printing & Postage	900 2 <b>,</b> 300	805 4 <b>,</b> 324	886 4,670
Newsletter Candles & Flowers Calendars, Records &	3,300	3,376 1,989 672	3,646 2,148 726
Books Automobile Contributions Other (includes church & kitchen supplies)	6,050	5,200 300 2,789	200 200 3,012
ASSESSMENTS			1
Diocesan Dues & Looma	15,000	16,145	17,452
EDUCATIONAL	1,500	373	500
CHURCH BUILDING EXPENSES	3		
Heat Electric & Gas Trash	22,000 7,500 750	18,712 6,579 730	21,519 7,105 788
Water & Sewer Insurance	1,100	914	987 4,760
Repairs & Maintenance Other (includes taxes, capital improvements, consultant fees)	4,100 13,250	8,487 15,942	14,166 23,256
Total	\$139,880	\$147,215	\$159,975

5T. SAHAG – ST. MESROB ARMENIAN CHURCH 630 CLOTHIER RD. WYNNEWOOD, PA. 19096

Non-Profit Organization U. S. POSTAGE

PAID

Wynnewood, Pa. Permit No. 137